

- 2) Obligă PlasticsEurope AISBL să suporte, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, pe cele efectuate de Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) și de ClientEarth.
- 3) Republica Federală Germania și Republica Franceză suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 163, 3.5.2021.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 2 martie 2023 (cerere de decizie preliminară formulată de Högsta domstolen – Suedia) – Norra Stockholm Bygg AB/Per Nycander AB

(Cauza C-268/21 (¹), Norra Stockholm Bygg)

[Trimitere preliminară – Protecția datelor cu caracter personal – Regulamentul (UE) 2016/679 – Articolul 6 alineatele (3) și (4) – Legalitatea prelucrării – Prezentarea unui document care conține date cu caracter personal în cadrul unei proceduri jurisdicționale civile – Articolul 23 alineatul (1) literele (f) și (j) – Protecția independenței justiției și a procedurilor judiciare – Punerea în aplicare a pretențiilor de drept civil – Cerințe care trebuie respectate – Luarea în considerare a interesului persoanelor vizate – Ponderarea intereselor contrare în cauză – Articolul 5 – Reducerea la minimum a datelor cu caracter personal – Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene – Articolul 7 – Dreptul la respectarea vieții private – Articolul 8 – Dreptul la protecția datelor cu caracter personal – Articolul 47 – Dreptul la o protecție jurisdicțională efectivă – Principiul proporționalității]

(2023/C 155/10)

Limba de procedură: suedeza

Instanța de trimitere

Högsta domstolen

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Norra Stockholm Bygg AB

Pârâtă: Per Nycander AB

Cu participarea: Entral AB

Dispozitivul

- 1) Articolul 6 alineatele (3) și (4) din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)

trebuie interpretat în sensul că

această dispoziție se aplică, în cadrul unei proceduri jurisdicționale civile, prezentării ca element de probă a unui registru al personalului care conține date cu caracter personal ale unor terți colectate în principal în scopul controlului fiscal.

- 2) Articolele 5 și 6 din Regulamentul 2016/679

trebuie interpretate în sensul că

la aprecierea aspectului dacă trebuie să fie dispusă prezentarea unui document care conține date cu caracter personal, instanța națională este obligată să ia în considerare interesele persoanelor vizate și să le pondereze în funcție de împrejurările fiecărei spețe, de tipul de procedură în cauză și ținând seama în mod corespunzător de cerințele care decurg din principiul proporționalității și în special de cele care decurg din principiul reducerii la minimum a datelor menționat la articolul 5 alineatul (1) litera (c) din acest regulament.

(¹) JO C 252, 28.6.2021.